

Diagonales : Ellamy

21-03-2011

Les militaires français ont intitulé Harmattan leur intervention dans le ciel libyen. Les Etats-Unis ont donné à leur contribution le nom d'Odyssey Dawn, et les Canadiens celui de Mobile à la leur. Les Britanniques ont choisi Ellamy.

L'Harmattan est un vent africain sec et chaud : on comprend son rapport avec le nom retenu par la France. La symbolique du renouveau est claire dans Odyssey Dawn – l'Aube de l'Odyssée – et celle de l'intervention extérieure évidente dans Mobile. On ignore en revanche à quoi Ellamy fait référence. Curieusement, la question ne semble pas passionner la blogosphère. Ellamy (prononcer élamî) est un prénom féminin anglais récent et rare. Peut-être celui de la fille de l'officier chargé de la communication ? Risquons une autre hypothèse : Ellamy, c'est aussi El Alamein, prononcé à la va-vite. Y aurait-il de la nostalgie dans l'état-major britannique ?

Jean-Jacques
Salomon

jjsalomon@oomark.com